Important instructions

WARNING: If the instructions contained in this manual are not followed precisely, fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your safety and the safety of others are very important.
We have provided many important safety messages throughout this manual and on the appliance.
Read all the instructions before using the appliance and always obey all safety messages.

WARNING

- **To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover (or back).**
- **No user-serviceable parts inside!**
- **Repair should be done by authorized service personnel only.**

RECOGNIZE SAFETY INFORMATION

This is a safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can result in severe personal injury or death.

UNDERSTAND SIGNAL WORDS

A signal word - DANGER, WARNING or CAUTION - is used with the safety alert symbol. DANGER denotes the most serious hazards. It means you could be killed or seriously injured if you do not immediately follow the instructions.
WARNING means you could be killed or seriously injured if the instructions are not followed. CAUTION indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in minor to moderate injury.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

ATTENTION



- **This appliance is intended for use in the home only.**
- **Use this appliance only for its intended purpose. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by improper use of this appliance.**
- **This appliance complies with current safety regulations. Improper use of this appliance can result in personal injury and material damage.**
- **Read all the instructions before installing or using the appliance for the first time.**
- **Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future user.**

The safety messages will inform you of potential hazards, on how to avoid the risk of injury and what can occur if the instructions are not followed.

IMPORTANT: Observe all codes and ordinances in force.

WARNING: For your safety, the instructions contained in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion and to prevent property damage, personal injury or death.

Do not store or use gasoline or other flammable vapors, liquids or materials near this or any other appliance.

NOTE: This appliance is NOT designed for installation in manufactured (mobile) homes or in recreational vehicles (RVs).

NOTE:

GROUNDED PLUG (for product manufactured with a grounded plug)
As a safety feature, this product is equipped with grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. Do not attempt to bypass this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you have any doubts on whether the outlet is properly grounded.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING **When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and / or injury to person including the following:**

1 Warnings

Follow all safety precautions to ensure safe use of the appliance.

- Before using the appliance, read this user manual carefully.
- Do not use the appliance outdoors.
- This appliance is for household use only.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- Do not allow children to use the appliance.
- Children should not play with the appliance. Keep the appliance out of the reach of children.
- Keep the packaging material (plastic bags, expanded polystyrene) out of the reach of children.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Turn off the appliance immediately after use.
- Do not leave the appliance unattended while it is running.
- Disconnect the appliance from the wall outlet before assembly, disassembly, cleaning and after each use.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
- To protect against fire, electrical shock and personal injury, do not immerse the appliance, the power cord or plug in water or any other liquid.
- Do not touch the appliance or the plug with wet hands.
- Never try to extinguish a flame/fire with water: turn off the appliance, unplug it from the outlet and cover the flame with a lid or a fire blanket.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged or if the appliance has been dropped or damaged in any way.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- Make sure the power cord does not come in contact with sharp edges.
- Do not pull on the cord to remove the plug from the socket.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Do not place the appliance on or near switched-on gas or electric burners, inside an oven, or near heat sources.
- Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs.
- Do not place the appliance near faucets or sinks.
- Never attempt to repair the appliance yourself or without the help of a qualified technician. Failing to do this will void the warranty.
- In case of malfunction, have the appliance repaired by a qualified technician.
- Do not make any changes to the appliance.
- Make sure that the power outlet used is always freely accessible, because only in this way can it be unplugged when necessary.
- To remove the plug from the power outlet, operate directly on the plug. Never pull the cable, it could be damaged.
- If the appliance should break down, do not attempt to repair it.
- Do not allow the power supply cable to dangle over the edge of the table or other surface or to touch hot surfaces.
- If the plug or power supply cable are damaged, have them replaced exclusively by the Technical After-sales centre, so as to prevent all risks.

To avoid the risk of injury, do not open the brew chamber during the brew process.

- Check hopper for presence of foreign objects before using.

1.1 For this appliance

- Only insert water into the appropriate tank. Use fresh, clean water.
- The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- Allow the appliance to cool down before cleaning.
- The appliance generates heat and produces hot water and steam during operation. Avoid contact with boiling steam or water.
- Do not fill the water container beyond the maximum limit indicated.
- Do not use without water in the tank or without a tank.
- Only use the appliance indoors and at a maximum altitude of 2000 meters.
- Use only coffee beans to obtain the powder, do not put already ground coffee in the coffee bean hopper.
- Use the device only to prepare coffee-based drinks from grinding coffee beans or to dispense hot water. Other uses are improper.
- Use only original spare parts from the manufacturer. The use of spare parts not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- Place the appliance on a flat, dry surface.
- Avoid wetting or spraying liquid on the appliance. In case of contact with liquid, immediately unplug the cord from the electrical outlet and dry thoroughly: Risk of electric shock!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Do not use abrasive cleaners or sharp objects to clean the appliance.
- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.
- Do not install the appliance in an environment that is not suitable.
- Do not place the appliance on or in proximity of electric or gas cookers, or in a heated oven.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Avoid contacting moving parts.
- This appliance has important markings on the plug blade. Contact a qualified technician to replace the plug with a suitable one if damaged.
- Connect the appliance only to a power outlet installed perfectly.

1.2 Electrical Cord

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

1. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
2. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
3. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

1.3 Connect the appliance

Make sure that the mains voltage corresponds with that indicated on the data plate on the bottom of the appliance.

Connect the appliance only to a power outlet installed perfectly.

If the plug and power outlet are incompatible, have the power outlet replaced with a suitable type by qualified staff.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1.4 This user's manual

This user's manual is an integral part of the appliance and must be kept intact and available to the user throughout its life cycle.

1.5 Use compliant with destination

- The appliance is intended for household and similar use, such as:
  - in the kitchen area for the staff of shops, offices and other work environments;
  - in bed and breakfast and agritourism accommodation;
  - by guests at hotels and motels, and in residential environments.
- Other uses, in restaurants, bars and cafes for example, are improper.

1.6 Manufacturer's liability

The manufacturer declines all liability for damage undergone by persons and objects due to:

- use of the appliance different from that envisioned;
- user manual has not been read;
- tampering of individual parts of the appliance;
- use of non-original spare parts;
- failure to comply with safety recommendations.

1.7 Identification plate

The identification plate lists the technical data, serial number and brand name. The identification plate must never be removed.

1.8 Disposal

Power voltage
Risk of electric shock

- Unplug the appliance.
- Unplug the cord from the wall outlet.

- **Old electrical equipment must not be disposed of with household waste!** In accordance with the law in force, electrical appliances at the end of their life should be taken to separate collection facilities for electrical and electronic waste. This is so that valuable materials from old appliances can be recycled and the environment can be protected. For more information, please contact your local authorities or recycling center employees.

Note that non-polluting and recyclable materials are used for packaging the appliance.

- Dispose of the packaging materials at appropriate differentiated waste collection centers.

Plastic packaging
Risk of suffocation

- Do not leave the packaging or any part of it unattended.
- Do not allow children to play with the plastic packaging bags.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

2 Description of the appliance (Fig. A)

1 Cup-warmer shelf.
2 Dispensing unit.
3 Filter-holder.
4 Cup tray.
5 Level indicator.
6 Drip tray.
7 Steam wand.
8 Steam knob.
9 ON/OFF switch.
10 Water tank lid.
11 Water tank (1 litre).
12 Measuring/tamping scoop.
13 Coffee pod filter.
14 Single filter.
15 Double filter.
16 Water softener filter (optional).
17 Control panel.
18 Water hardness test strip.
19 Steam wand cleaning needle.

2.1 Description of accessories

Accessories included:

Measuring/tamping scoop (12)

- Accessory to use to dose the amount of ground coffee into the filter and press it inside.

Filters (13, 14, 15)

- This machine includes 3 filters; two pressurised for ground coffee and one for paper coffee pods (Fig.B).

Water hardness test strip (18)

- Use the strip supplied to detect the hardness of the water used as indicated in the "Machine setting - Water hardness" paragraph.

2.2 Description of controls (Fig. A)

ON/OFF key (9)

Voltage is supplied to or removed from the machine by pressing this button.

Dispensing programme change key (23)

The product has 4 espresso functions and steam function, accessible through two menus, *White Menu* and *Orange Menu*.

Once the machine is ready for use, by pressing this key it is possible to change the dispensing menu from "White" to "Orange" and vice versa.

Key	White menu function
(20)	Single espresso
(21)	Double espresso
(22)	Steam dispensing

Key	Orange menu function
(20)	Long single espresso
(21)	Long double espresso
(22)	Steam dispensing

Descaling alarm (22)

When the key flashes with an orange light, it indicates that a descaling process is necessary.

2.3 Before commissioning (Fig. D)

- Remove any labels and stickers from the coffee machine.
- Thoroughly wash and dry the coffee machine components (see "4 Cleaning and maintenance").
- Remove the lid (10) pulling it upwards and then slide the tank out (11).
- Fill the tank (11) with cool, clean water directly from the tap or using a jug, ensuring not exceed the maximum level indicated on the tank.
- Re-introduce the tank (11) pressing it lightly in a way to open the valves located on the bottom of the tank itself.

Do not use the coffee machine without water in the tank or without the water tank fitted.
FAULT HAZARD!

The parts that may come into contact with foodstuffs are made using materials that comply with the provisions of the legislation in force.

3 Use

Before starting the coffee machine, carefully read chapter "1 Warnings" and section "2.3 Before commissioning".

3.1 Commissioning (Fig. G and H)

On commissioning, the internal circuits must be rinsed. Proceed as described below.

- Switch the coffee machine on by pressing the ON/OFF switch (9): the LEDs of keys (20), (21) and (22) flash to indicate that the pre-set temperature is being reached. The coffee machine is ready for use as soon as the three LEDs stop flashing and have a fixed light.
- Attach the filter holder (3) with 2-cup filter (15) to the coffee machine.
- Position a container under the coffee dispensing nozzles and press the key (21).
- Repeat this procedure 5 times.
- Position a container under the hot water/ steam wand (7).
- Turn the steam knob (8) anti-clockwise and dispense100 ml of water.
- Turn the steam knob (8) again in a clockwise direction to end the operation.

It is recommended to rinse the internal circuits also when the coffee machine has not been used for a long period of time.

3.2 Dispensing programme change (Fig. A)

- The machine has two dispensing menus in its memory: *White Menu* and *Orange Menu*.
  To pass from one program to another, press the key (23) .
- In the *White Menu* all of the buttons have white lights, in the *Orange Menu* all of the keys have orange lights.
- For the specific functions of each menu, refer to section "2.2 Description of controls".

3.3 Preparing espresso coffee

The coffee machine has three filters (FIG. B):
1-cup filter (14), 2-cup filter (15) and pod filter (13). The corresponding icon is found under each filter.

To avoid spraying, do not remove the filter-holder during or immediately after dispensing: wait for a few seconds after dispensing has stopped.
BURNS HAZARD!

Recommendations for hotter coffee (Fig. G)

In order to obtain a hotter espresso coffee, it is recommended to:

- Heat the cups before making the coffee, by rinsing them under hot water.
- Attach the filter holder (3) to the machine with the filter inserted, without adding coffee. Press the 1-cup key (20) to dispense hot water into the cup to be used to make the coffee, this will heat the cup.

When the machine has not been used for a while (more than 30 minutes), it is normal for the first cups of coffee not to be at the right temperature. Repeat the procedure described to obtain a hotter coffee.

Ground coffee (Fig. B-C-E-G)

- Insert the 1-cup (14) or 2-cup ground coffee filter (15) into the filter holder (3).
- Fill the filter (14) or (15) with ground coffee, making sure finely ground coffee is used, which is suitable for the espresso.
- Distribute the ground coffee evenly and tamp down using the tamping scoop (12).
- Remove any excess ground coffee from the edge of the filter holder (3). Attach the filter holder to the dispensing unit (2) and turn it to the right until it locks in place.

- For one cup, fill the relevant filter (14) with a level measure of coffee (approx. 7 grams.)
- For two cups, fill the filter (15) with two level measures.
- To obtain a strong coffee, tamp down the coffee firmly.
- To obtain a weak coffee, tamp down the coffee less.
- Before introducing the filter-holder into the dispensing unit, make sure the edge of the filter is cleaned to remove any coffee residues.

- Position the cup or cups under the filter holder nozzles.
- Press the key relative to the desired function. Preparation ends automatically for every function selected.
- For the specific beverages, refer to section "2.2 Description of controls".

- Once dispensing has ended, wait a few seconds and then remove the filter-holder (3) by turning it to the left.

Coffee pods (Fig. B-C-F-G)
- Insert the coffee pod filter (13) into the filter holder (3).
- Insert the pod into the filter holder (3), centring it as much as possible. Attach the filter holder (3) to the dispensing unit (2).
- Position the cup or cups under the filter holder nozzles (3) and press the dispensing key (20).
- Once the coffee has been dispensed, turn the filter holder (3) to the left to remove it.

Before dispensing, make sure that the pod flap remains inside the filter, and not on the edge.

- Dispensing can be stopped at any time by pressing the dispensing key again.

After having waited a few seconds following the end of every dispensing operation, it is advised to release the filter-holder and clean the coffee residues from the filter.

Setting the quantity of coffee

The quantity of coffee dispensed can be customised for every function.
To modify the quantity of coffee dispensed by the machine:
- Position a small or large cup under the dispenser (2).
- Press one of the keys relevant to the beverage to be dispensed (20) or (21) for at least 3 seconds, until the LED of the relative button remains on.
- On reaching the desired quantity, stop dispensing by pressing the key again.
- The length has been set and is stored permanently.

3.4 Dispensing steam and preparing a cappuccino (Fig. H and I)

- Press the key (22), which starts to flash. Wait for the key to have a fixed light, which indicates that the correct steam dispensing temperature has been reached.
- When the LED (22) has a fixed light, position an empty recipient under the steam wand (7) and turn the steam knob (8) anti-clockwise to discharge any water present and then close the knob.
- Fill a container with 100 ml of cold milk, for every cappuccino to be prepared.
- Position the container with milk under the milk frothing wand (7), positioning the tip of the frothing wand in contact with the milk.
- Turn the steam knob (8) anti-clockwise to dispense the steam.
- Successively, introduce the steam wand into the milk, creating a vortex with the container of milk.
- Once the ideal temperature has been reached, stop dispensing by turning the steam knob (8) clockwise.
- Pour the frothy milk into the cups with the previously-prepared espresso.

- To make several cappuccinos, first prepare all the coffees and then froth the milk for all of them together.
- At the end of the operation, clean the steam wand (7) immediately using a damp cloth.

- Discharge any milk residues by turning the steam knob to let the steam out.
- Do not dispense steam for longer than 60 seconds max.
- After heating the milk, the internal part of the steam wand (7) must be cleaned by dispensing steam for a few seconds.
- Clean the steam wand (7) every time it is used, to prevent the deposit of milk residues or clogging. For complete cleaning of the steam wand, see the "Cleaning and Maintenance" paragraph.

The drip tray (6) can be removed if tall cups are used.

The result of the steam function can be affected by the ingredients used. To obtain a good cappuccino, we recommend using semi-skimmed or full-fat milk at fridge temperature (about 5°C).

To prevent obtaining milk with not much froth or large bubbles, always clean the steam wand as described in paragraph "4 Cleaning and maintenance".

How to cool the heating element (Fig. H)

When the temperature of the heating element is too high to dispense coffee, buttons (20) and (21) flash simultaneously.

The heating element must be cooled down if you wish to prepare a coffee immediately after frothing milk.
If the heating element is not cooled down, the coffee dispensed will taste burned.
To cool it quickly, proceed as follows:

- Position a container underneath the steam wand (7) and turn the steam knob (8) anti-clockwise to dispense hot water.
- The steam wand (7) will initially dispense steam. Burns hazard. Successively, hot water will be dispensed. This means that the heating element has reached the correct temperature to dispense coffee.
- Turn the steam knob (8) clockwise and prepare the coffee.

3.5 Dispensing hot water (Fig. H)

- Turn the machine on using the ON/OFF switch and wait until the coffee dispensing LEDs have a fixed light.
- Position a recipient under the steam wand (7).
- Turn the steam knob (8) anti-clockwise and dispense hot water.
- Stop dispensing by turning the steam knob (8) clockwise.

3.6 Accessing the programming menu and changing the settings

- Make sure that the machine is ready for use and maintenance. Press the key (23) for 5 seconds until all keys start to flash: the machine is in programming mode.
- Set the machine to meet your requirements (see the next page).
- To exit the menu, wait for 30 seconds without pressing any key.

Setting the coffee temperature

- Access the programming menu.
- Press the key (20) to set the temperature of the coffee.
- The key (20) flashes 3 times, after which the current setting LEDs turn on:

LEDs	Setting the temperature
	Low
	Medium
	High

- The LEDs start to flash in sequence.
- Press the key corresponding to the desired temperature: low (20), medium (21) or high (22).
- The key selected flashes to indicate the selection has been stored and a single sound is emitted if the acoustic signals are activated.

Setting water hardness

- The machine is factory set to "Hard Water Level". The machine can also be set according to the actual water hardness in the various regions for less frequent descaling.
- If you don't know the water hardness, use the test strip supplied (18) and follow the instructions below.
- Remove the reactive strip supplied from its packaging.
- Fully submerge the strip in a glass of water for about one second.
- Remove the strip from the water and shake it slightly. Read the results after approx. one minute.
  If 5 blue stripes appear on the strip, select the "soft water" setting.
  If 1 or 2 pink stripes appear on the strip, select the "average water" setting.
  If 3, 4 or 5 pink stripes appear on the strip, select the "hard water" setting.
- Access the programming menu.
- Press the key (21) to set water hardness.
- The key (21) flashes 3 times, after which the current setting LEDs turn on:

LEDs	Setting water
	Soft
	Medium
	Hard

- The LEDs start to flash in sequence.
- Press the key corresponding to water hardness:

Soft	Medium	Hard
<10°dH	10°dH - 20°dH	>20°dH
<18°fH	18°fH - 36°fH	>36°fH
<180 mg/l CaCo3	180-300 mg/l CaCo3	360 mg/l CaCo3

- The key selected flashes to indicate the selection has been stored and a single sound is emitted if the acoustic signals are activated.

To prolong machine operation and preserve the aroma and flavour of the coffee, use of the Smeg Water Softener Filter is recommended (optional, not supplied). For installation and operation, follow the instructions accompanying the accessory. Once installed, set the level of water hardness at "Soft", following the indications in the previous paragraph.

Setting the automatic shut-off time

In order to save energy, the coffee machine has an automatic shut-off function and will turn itself off when it has not been used for a certain period of time.
To turn the appliance back on, press any button on the control panel.
To set the automatic shut-off time:

- Access the programming menu (see section "3.6 Access programming menu and change settings").

Press the key (22) to set the automatic shut-off time.

- The key (22) flashes 3 times, after which the current setting LEDs turn on:

LEDs	Time setting
	10 minutes
	30 minutes
	1 hour

- The LEDs start to flash in sequence.
- Press the button corresponding to the time you wish to set, choosing from 10 minutes (20), 30 minutes (21) or 1 hour (22).
- The key selected flashes to indicate the selection has been stored and a single sound is emitted if the acoustic signals are activated.

Restoring factory values

To restore factory settings:

- Hold keys (21) and (23) down simultaneously for at least 10 seconds.
- All of the buttons will flash together once to indicate that the original settings have been reset.

Activation/deactivation of acoustic signals

- The machine is set by default with the acoustic signals deactivated.
- The acoustic signals can be disabled/enabled by holding keys (20) and (23) down for 5 seconds;
- The key (20) flashes three times indicating that the setting has been stored.

4 Cleaning and maintenance

4.1 Warnings

Electrocution hazard.
- Remove the plug from the power outlet before cleaning the coffee machine.
- Never immerse the coffee machine in water or other liquids.
- Allow the coffee machine to cool down before cleaning.

Risk of damage to the surfaces.
- Do not use steam jets to clean the coffee machine.
- Do not use cleaning products containing chlorine, ammonia or bleach on parts with metal surface finishes (e.g. anodised, nickel or chrome-plated).
- Do not use abrasive or corrosive detergents (e.g. powder products, stain removers and metal scourers).
- Do not use rough or abrasive materials or sharp metal scrapers.

4.2 Cleaning the coffee machine body

To keep the external surfaces in good condition, they must be cleaned regularly after all use and when they have cooled down. Clean with a soft, damp cloth.

4.3 Cleaning the coffee machine components

Cleaning the drip tray (Fig. I)

The drip tray (6) is equipped with a red float (5) which projects from the cup holder tray when the maximum liquid level is exceeded.
- Remove the cup holder tray (4) and then remove the drip tray (6) to empty it.
- Clean the drip tray (6) with a cloth and then re-position it together with the cup holder tray (4).
- Dry components and reassemble in the machine.

Cleaning the coffee filters

Clean the coffee filters (13), (14) and (15) regularly under running water. If the holes are clogged, clean them using the needle supplied (19).

Cleaning the steam wand (Fig. L)

Clean the steam wand (7) immediately after use.
- Turn the steam knob (8) anti-clockwise to let a little steam out and allow any milk inside to flow out.
- Check that the steam exit hole is not blocked. In the event of any deposits, clean the steam exit hole using the needle supplied (19).

Cleaning the dispensing unit

The dispensing unit (2) must be rinsed every 200 coffees made by dispensing approximately 500 ml of water by pressing the coffee keys (20) or (21) without adding ground coffee or a pod.

Cleaning the water tank

Clean the water tank (11) approx. once a month using a moist cloth and mild detergent.

4.4 Descaling

The coffee machine needs descaling when the orange LED on the key (steam) flashes.
The warning will be displayed every time the machine exits the stand-by status, until the descaling procedure is performed.
Proceed as follows to run the descaling cycle:

- Empty the water tank (11) completely and remove the water softening filter (if present).
- Fill the water tank (11) up to MAX with a solution of water and descaler following the doses recommended by the manufacturer.
- Remove the filter holder (3) and position a container under the dispenser (2) and the steam wand (7).
- Turn the machine on by pressing the ON/OFF button.
- As soon as the machine is ready, hold the key (22) down for 10 seconds until the orange LED has a fixed light.
- Turn the steam knob (8) anti-clockwise.
- Press the key (22) to start descaling, the key (22) starts to flash.
- The descaling cycle automatically performs a series of rinse cycles at intervals to remove lime scale from the inside of the coffee machine, continuing until the tank (11) is empty.
- The descaling cycle stops and the white LED (22) switches on.
- Remove the water tank (11), empty it and rinse it out.
- Fill the tank (11) with water to the maximum level mark and insert it into its housing.
- Position an empty container under the steam wand (7), an empty container under the dispensing unit (2) and check that the steam knob (8) is horizontal.
- Press the steam key (22) again to start the rinse cycle.
- When the tank (11) is empty, it means that the rinse cycle has ended and the machine goes back to ready status.
- Turn the steam knob (8) clockwise.

Personal injury hazard.

- The descaler contains acids that can irritate the skin and eyes.
- Follow the manufacturer's instructions and safety warnings on the packet scrupulously in the event of contact with skin or eyes.
- Use descaler products recommended by Smeg to prevent damage to the coffee machine.

What to do if...

Problem	Possible causes	Solution
Coffee does not come out.	No water in the tank (11). Buttons (20) and (21) flash.	Fill the tank (11).
	The filter holes (13-14-15) are blocked.	Clean the filter (13-14-15) using the needle supplied (19).
	The tank (11) is not inserted correctly.	Insert the tank (11) correctly into its housing.
	Lime scale build-up.	Perform a descaling cycle.
The coffee drips from the filter holder (3) and not from the nozzles.	The filter holder (3) is not attached correctly or is dirty.	Attach the filter holder (3) and rotate it fully home. Clean the filter holder (3).
	The dispensing unit gasket is worn.	Have it replaced at an authorised After-sales Centre.
	The nozzle holes are blocked.	Clean the nozzle holes.
	The filter has been overfilled.	Introduce the correct quantity into the filter using the measuring scoop supplied.
The filter holder (3) will not attach to the coffee machine.	The filter has been overfilled.	Use the measuring scoop (12) supplied and use the correct filter.
The coffee machine does not work and all the LEDS flash.	Possible fault.	Unplug the coffee machine and contact an Authorised After-sales Centre.
The "crema" of the coffee is light in colour and comes out of the nozzle quickly.	The ground coffee has not been tamped sufficiently.	Tamp the coffee harder.
	There is insufficient ground coffee.	Increase the amount.
	The ground coffee is too coarse.	Use only ground coffee for espresso coffee machines.
	Poor quality ground coffee.	Change the type of ground coffee.

What to do if...

EN

Problem	Possible causes	Solution
The "crema" of the coffee is dark in colour and comes out of the nozzle slowly.	The ground coffee has not been tamped too hard.	Tamp the coffee with less force.
	There is too much ground coffee.	Reduce the amount used.
	The dispensing unit (2) or filter (13-14-15) are blocked.	Clean the dispensing unit (2) and the filter (13-14-15).
	The ground coffee is too fine.	Use only ground coffee for espresso coffee machines.
	Lime scale build-up.	Perform a descaling cycle.
The LEDs (20) and (21) flash for a few seconds.	Steam knob (8) open.	Turn the steam knob (8) clockwise to close it.
	High heating element temperature.	Cool the heating element as described on page 6.
	No water in the tank (11).	Fill the tank (11).
	The tank (11) is not inserted correctly.	Insert the tank (11) correctly into its housing.
The coffee is not hot.	Machine not used for a long period of time.	Increase the temperature of the coffee from the programming menu following that indicated in the "Setting the coffee temperature" paragraph. Dispense hot water into the cup in which the coffee will be prepared in order to heat the cup, as described in paragraph 3.3.
	The cups have not been pre-heated.	Heat cups by rinsing them with hot water (Note: the hot water function can be used).
Insufficient frothing.	The steam wand is dirty.	Thoroughly clean the steam wand removing the steel nozzle and following the instructions in the manual. Note: froth quality also depends on the type of milk used and its temperature.

What to do if...

Problem	Possible causes	Solution
The machine does not dispense steam.	The steam function was not correctly turned on.	Follow the instructions in paragraph "Steam dispensing".
	The machine did not reach the steam dispensing temperature.	Wait until the temperature is reached, indicated by key (22) with fixed light.
	Lime scale build-up.	Perform a descaling cycle.

Contact local technical support if the problem is not solved or in case of other types of faults.

Instructions importantes

ATTENTION : Le non-respect des instructions figurant dans ce manuel peut impliquer la génération d'un incendie, d'une explosion, de dommages matériels, de blessures ou de mort.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Votre sécurité et celle des autres est très importante.
Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants tout au long de ce manuel et sur l'appareil.
Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et toujours respecter tous les messages de sécurité.

ATTENTION

- **Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas retirer le couvercle (ou la partie arrière).**
- **Aucune pièce se trouvant à l'intérieur de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur !**
- **Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel d'assistance autorisé.**

RECONNAÎTRE LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous avertit des dangers potentiels susceptibles d'entraîner de graves blessures voire la mort.

COMPRENDRE LES MOTS DE SIGNALEMENT

Un mot de signalement - DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION - est utilisé en association avec le symbole d'alerte de sécurité. DANGER désigne les dangers les plus importants. Il signifie que vous pourriez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les instructions fournies.
AVERTISSEMENT signifie que vous pourriez être tué ou gravement blessé si les instructions ne sont pas suivies. ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

ATTENTION



- **Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.**
- **Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant ne saura être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte de cet appareil.**
- **Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée de cet appareil peut entraîner des blessures et des dommages matériels.**
- **Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser l'appareil pour la première fois.**
- **Conserver ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr et les transmettre à tout futur utilisateur.**

Les messages de sécurité vous informeront des dangers potentiels et vous aideront à éviter les risques de blessures, outre tout évènement susceptible de se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANT : Respecter tous les codes et ordonnances en vigueur.

ATTENTION : Pour votre sécurité, les instructions figurant dans ce manuel doivent être suivies afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion et d'éviter les dommages matériels, les blessures ou la mort.

Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou autres vapeurs, liquides ou matériaux inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.



NOTE : Cet appareil N'EST PAS conçu pour être installé dans des habitations préfabriquées (mobile-homes) ou dans des véhicules de loisirs.



NOTE :

FICHE AVEC MISE A LA TERRE (pour le produit fabriqué avec une fiche polarisée). Par sécurité, ce produit est équipé d'une fiche mise à la terre qui ne peut être insérée que dans une prise à trois broches. Ne pas tenter de neutraliser cette fonction de sécurité. Une mauvaise connexion du conducteur de terre peut entraîner un risque de choc électrique. Consulter un électricien qualifié en cas de doute sur la mise à la terre de la prise.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

ATTENTION  **Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être suivies pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures corporelles, notamment :**

FR

1 Avertissements

Suivre toutes les indications de sécurité fournies afin de garantir une utilisation de l'appareil en toute sécurité.

- Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
- Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Conserver les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé) hors de portée des enfants.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil, quel qu'il soit, est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Éteindre l'appareil immédiatement après son utilisation.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en marche.
- Débrancher l'appareil de la prise murale avant de procéder au montage, démontage, nettoyage et après chaque utilisation.
- Brancher toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis introduire le câble dans la prise murale. Pour débrancher, tourner n'importe quel contrôle sur « off » puis enlever la fiche de la prise murale.
- Éteindre l'appareil, puis débrancher la fiche de la prise quand il n'est pas utilisé, avant de monter ou de démonter les pièces et avant de le nettoyer. Pour débrancher la fiche, saisir la fiche et tirer de la prise. Ne jamais tirer à partir du câble d'alimentation.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne jamais immerger l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas toucher l'appareil ou la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais essayer d'éteindre une flamme/un feu avec de l'eau : éteindre l'appareil, le débrancher de la prise de courant et couvrir la flamme avec un couvercle ou une couverture anti-feu.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est tombé.
- Ne pas laisser le cordon pendre au bord de la table ou du comptoir, et ne pas toucher les surfaces chaudes.
- Ne pas faire fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e), après un dysfonctionnement de l'appareil ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner l'appareil à un centre d'assistance agréé pour le faire examiner, réparer ou régler.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

- S'assurer que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des bords tranchants.
- Ne pas tirer sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité de brûleurs à gaz ou électriques allumés, à l'intérieur d'un four ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées et les boutons.
- Ne pas placer l'appareil à proximité de robinets ou d'éviers.
- Ne jamais essayer de réparer l'appareil vous-même ou sans l'aide d'un technicien qualifié. Le non-respect de cette prescription impliquera l'annulation de la garantie.
- En cas de dysfonctionnement, faire réparer l'appareil par un technicien qualifié.
- Ne pas apporter de modifications à l'appareil.
- S'assurer que la prise de courant utilisée est toujours librement accessible, car c'est uniquement de cette manière que l'appareil pourra être débranché si nécessaire.
- Pour retirer la fiche de la prise de courant, tirer directement sur la fiche. Ne jamais tirer sur le câble au risque de l'endommager.
- Si l'appareil tombe en panne, ne pas essayer de le réparer.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre du bord de la table ou de toute autre surface et toucher les surfaces chaudes.
- Si la fiche ou le câble d'alimentation sont endommagés, les faire réparer exclusivement par le centre d'assistance technique après-vente, afin d'éviter tout risque.

Pour éviter le risque de blessures, ne pas ouvrir la chambre d'infusion durant le processus d'infusion.

- Contrôler la présence de corps étrangers dans la trémie avant l'usage.

1.1 Pour cet appareil

- Seule de l'eau peut être insérée dans le réservoir. Utiliser de l'eau fraîche et propre.
- L'appareil ne doit pas être placé dans un placard durant son utilisation.
- Laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Durant son fonctionnement, la cafetière génère de la chaleur et produit de l'eau chaude et de la vapeur. Éviter tout contact avec la vapeur ou l'eau bouillante.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau au-delà de la limite maximum indiquée.
- Ne pas utiliser sans eau dans le réservoir ou sans réservoir.
- Utiliser l'appareil uniquement en intérieur et à une altitude maximum de 2 000 mètres.
- Utiliser uniquement des grains de café pour obtenir de la poudre de café, et ne pas mettre de café déjà moulu dans le réservoir à grains de café.
- Utiliser le dispositif uniquement pour préparer des boissons à base de café à partir de grains de café moulus ou pour obtenir de l'eau chaude. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant. L'utilisation de pièces de rechange non recommandées par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

- S'assurer que le couvercle soit bien fermé.
- Éviter de mouiller ou de pulvériser du liquide sur l'appareil. En cas de contact avec un liquide, débrancher immédiatement le cordon de la prise électrique et sécher soigneusement l'appareil. Risque d'électrocution !
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ni d'objets tranchants pour nettoyer l'appareil.
- L'utilisation d'un accessoire non évalué pour cet appareil peut être source de blessures.
- Ne pas installer l'appareil dans un environnement inadéquat.
- Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité de cuisinières électriques ou à gaz, ni dans un four chaud.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées de près et instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. . Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Éviter de toucher les pièces en mouvement.
- Vérifier la présence de corps étrangers dans la trémie avant toute utilisation.
- Cet appareil présente des marquages importants sur la fiche. Si endommagée, faire remplacer la fiche par une autre de type approprié en faisant appel à un personnel qualifié.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise secteur parfaitement installée.

1.2 Cordon électrique

a) Un cordon d'alimentation court (ou un cordon d'alimentation détachable) est fourni pour réduire les risques d'emmêlement ou de trébuchement liés à un cordon plus long.

b) Des cordons d'alimentation ou des rallonges électriques plus longs et détachables sont disponibles et peuvent être utilisés, mais toujours avec précaution.

c) En cas d'utilisation d'un cordon d'alimentation long ou d'une rallonge :

1. Les caractéristiques électriques figurant sur le cordon d'alimentation amovible ou sur la rallonge doivent être au moins égales à celles de l'appareil.
2. Si l'appareil est relié à la terre, la rallonge doit être un cordon à 3 fils avec mise à la terre, et
3. Un cordon plus long doit être disposé de manière à ne pas se poser sur le dessus du comptoir ou de la table où se trouve l'appareil, là où il risquerait d'être tiré par des enfants ou de générer des trébuchements.

1.3 Brancher l'appareil

S'assurer que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située au bas de l'appareil.
Ne brancher l'appareil que sur une prise secteur parfaitement installée.
Si la fiche et la prise de courant sont incompatibles, les faire remplacer par un type approprié en faisant appel à un personnel qualifié.

1.4 Manuel de l'utilisateur

Ce manuel de l'utilisateur fait partie intégrante de l'appareil et doit rester intact et à la disposition de l'utilisateur tout au long du cycle de vie de l'appareil.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

1.5 Utilisation conforme à la destination

- L'appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, comme :
  - par les employés dans l'espace cuisine des magasins, dans les bureaux et autres environnements de travail ;
  - dans les chambres d'hôtes et les gîtes ruraux ;
  - par les clients dans les hôtels, les motels et les locaux résidentiels.
- D'autres utilisations, comme dans les restaurants, les bars et cafétérias, sont inappropriées.

1.6 Responsabilité du fabricant

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés aux personnes et aux objets en raison de :

- utilisation de l'appareil différente de celle envisagée,
- absence de lecture du manuel d'utilisation,
- altération des pièces de l'appareil,
- utilisation de pièces de rechange non originales,
- non-respect des recommandations de sécurité.

1.7 Plaque d'identification

La plaque d'identification contient les données techniques, le numéro de série et le nom de la marque. La plaque d'identification ne doit jamais être retirée.

1.8 Mise au rebut



Tension d'alimentation
Risque d'électrocution

- Débrancher l'appareil.
- Débrancher le cordon de la prise murale.

- **Les appareils électriques en fin de vie ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !** Conformément à la législation en vigueur, les appareils électriques en fin de vie doivent être consignés à des centres de collecte des déchets électriques et électroniques. Cela permet de recycler les matériaux de valeur provenant d'anciens appareils et de protéger l'environnement. Pour plus d'informations, merci de contacter les autorités locales ou les employés du centre de recyclage.

Noter que des matériaux non polluants et recyclables sont utilisés pour emballer l'appareil.

- Jeter les matériaux d'emballage en les consignant à des centres de tri sélectif appropriés.



Emballage plastique
Risque d'étouffement

- Ne pas laisser l'emballage ou partie de celui-ci sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les sachets d'emballage en plastique.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

2 Description de l'appareil (Fig. A)

1 Plateau chauffe-tasses.
2 Groupe distributeur.
3 Porte-filtre.
4 Grille du support de tasse.
5 Indicateur de niveau.
6 Plateau d'égouttement.
7 Levier vapeur.
8 Bouton vapeur.
9 Bouton ON/OFF.
10 Couvercle du réservoir à eau.
11 Réservoir d'eau (1 litre).
12 Doseur/tamper à café.
13 Filtre dosette.
14 Filtre simple.
15 Filtre double.
16 Filtre adoucisseur d'eau (facultatif).
17 Panneau de commandes.
18 Bandelette pour le test de dureté de l'eau.
19 Aiguille de nettoyage de lance vapeur.

2.1 Description des accessoires

Accessoires fournis :

Doseur/tamper à café (12)

- Accessoire à utiliser pour doser la quantité de café moulu à l'intérieur du filtre et pour le tasser.

Filtres (13, 14, 15)

- Cette machine est fournie avec 3 filtres ; deux pressurisés pour le café moulu et un pour les dosettes en papier (Fig. B).

Bandelette pour le test de dureté de l'eau (18).

- Utiliser la bandelette fournie pour mesurer la dureté de l'eau utilisée, comme décrit dans le § « Réglages de la machine - Dureté de l'eau ».

2.2 Description des commandes (Fig. A)

Touche ON/OFF (9)

Appuyer sur la touche pour allumer ou éteindre la machine.

Touche de changement de programme de service (23)

Le produit dispose de 4 fonctions expresso et fonction vapeur, accessibles par le biais de deux menus, *le menu blanc* et *le menu orange*. Une fois que la machine est prête à l'emploi, une pression sur ce bouton permet de changer le menu de distribution de Blanc à Orange et vice-versa.

Touche	Fonction Menu blanc
(20)	Expresso simple
(21)	Expresso double
(22)	Production de vapeur

Touche	Fonction Menu orange
(20)	Expresso simple long
(21)	Expresso double long
(22)	Production de vapeur

Alarme de détartrage (22)

Le bouton clignote en orange pour indiquer qu'un processus de détartrage s'impose.

2.3 Avant la première utilisation (Fig. D)

- Retirer toutes les étiquettes et tous les autocollants de la machine à café.
- Laver et sécher soigneusement les composants de la machine à café (voir « 4 Nettoyage et entretien »).
- Retirer le couvercle (10) en le tirant vers le haut, puis retirer le réservoir (11).
- Remplir le réservoir (11) d'eau fraîche et propre directement sous le robinet ou à l'aide d'une carafe, en veillant à ne pas dépasser le niveau maximal indiqué sur le réservoir.
- Remettre le réservoir (11) en l'enfonçant légèrement de manière à ouvrir les valves au fond du réservoir.

Ne pas utiliser la machine à café sans eau dans le réservoir ou sans réservoir.
RISQUE DE PANNE !

Les parties pouvant entrer en contact avec les denrées alimentaires sont fabriquées dans des matériaux conformes à la législation en vigueur.

3 Utilisation

Avant de mettre la machine à café en marche, lire attentivement le chapitre « 1 Avertissements » et le § « 2.3 Avant la première utilisation ».

3.1 Première utilisation (Fig. G et H)

Il faut rincer les circuits internes lors de la première utilisation. Procéder comme décrit ci-dessous.

- Mettre la machine à café en marche en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF (9) : les voyants des touches (20), (21) et (22) clignotent pour indiquer que la température préréglée est atteinte. La machine à café est prête à l'emploi dès que les trois voyants deviennent fixes.
- Fixer le porte-filtre (3) avec le filtre double tasse (15) à la machine à café.
- Placer un récipient sous les buses à café et appuyer sur la touche (21).
- Répéter ce processus 5 fois.
- Placer un récipient sous la buse d'eau chaude/vapeur (7).
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche et distribuer 100 ml d'eau.
- Tourner à nouveau le bouton vapeur (8) vers la droite pour terminer.

Le rinçage des circuits internes est également recommandé si la machine à café n'a pas été utilisée pendant une longue période.

3.2 Changement de programme de distribution (Fig. A)

- La machine dispose de deux menus de distribution en mémoire : *Menu blanc* et *Menu orange*.
  Pour passer d'un programme à un autre, appuyer sur la touche (23).
- Dans le ***menu blanc,*** tous les boutons sont allumés en blanc, dans le ***menu orange,*** tous les boutons sont allumés en orange.
- Pour les fonctions spécifiques de chaque menu, consulter le § « 2.2 Description des commandes ».

3.3 Préparation du café expresso

La machine à café est équipée de trois filtres (FIG. B):
Filtre à une tasse (14), filtre à deux tasses (15) et filtre à dosettes (13).
L'icône correspondante se trouve sous chaque filtre.

Pour éviter les éclaboussures, il ne faut pas retirer le porte-filtre pendant ou immédiatement après la distribution, mais attendre quelques secondes une fois terminée.
DANGER DE BRÛLURES !

Conseils pour un café plus chaud (Fig. G)

Pour un café expresso plus chaud, nous vous recommandons :

- Chauffer les tasses avant de préparer le café en les passant sous un peu d'eau chaude.
- Accrocher le porte-filtre (3) à la machine avec le filtre inséré, sans ajouter de café. En utilisant la tasse dans laquelle le café sera préparé, appuyer sur la touche 1 tasse (20) et faire couler de l'eau chaude pour réchauffer la tasse.

Il est tout à fait normal qu'après une inactivité prolongée de la machine (pause de plus de 30 minutes) les premiers cafés ne soient pas à la bonne température. Répéter la procédure décrite pour obtenir un café plus chaud.

Café moulu en poudre (Fig. B-C-E-G)

- Insérer le filtre à café moulu à une tasse (14) ou à deux tasses (15) dans le porte-filtre (3).
- Remplir le filtre (14) ou (15) de café moulu, en veillant à utiliser une mouture fine, adaptée à l'expresso.
- Répartir uniformément le café moulu et tasser à l'aide du tamper (12).
- Retirer l'excédent de café moulu du bord du porte-filtre (3) ; accrocher ce dernier au groupe distributeur (2) et le tourner vers la droite jusqu'à ce qu'il soit serré.

  - Pour une tasse, remplir le filtre (14) avec une cuillère à café rase (environ 7 grammes).
  - Pour deux tasses, remplir le filtre à café (15) avec deux cuillères rases.
  - Pour obtenir un café fort, tasser plus fort le café moulu avec le tamper.
  - Pour un café léger, tasser légèrement le café moulu avec le tamper.
  - Avant d'insérer le porte-filtre dans l'unité d'infusion, veillez à nettoyer le bord du filtre pour éliminer tout résidu de café.

- Placer la ou les tasses sous les becs du porte-filtre.

- Appuyer sur la touche de la fonction souhaitée. Pour chaque fonction sélectionnée, la préparation se termine automatiquement.
- Pour les boissons, consulter le § « 2.2 Description des commandes ».
- Une fois la distribution terminée, patienter quelques secondes puis tourner le porte-filtre (3) vers la gauche pour le retirer.

Café en dosettes (Fig. B-C-F-G)

- Insérer le filtre à dosettes de café (13) dans le porte-filtre (3).
- Insérer la dosette dans le porte-filtre (3) en essayant de la centrer le plus possible. Accrocher le porte-filtre (3) sur le groupe distributeur (2).
- Placer la ou les tasses sous les becs du porte-filtre (3) et appuyer sur la touche de distribution (20).
- Une fois la distribution terminée, tourner le porte-filtre vers la gauche pour le retirer (3).

Avant de distribuer, assurez-vous que le rabat de la dosette reste inséré à l'intérieur du filtre, et non sur le bord.

- La distribution peut être arrêtée à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche de distribution.

À la fin de chaque distribution, après avoir attendu quelques secondes, il est recommandé de libérer le porte-filtre et de nettoyer le filtre des résidus de café.

Réglage de la quantité de café

Il est possible de personnaliser, pour chaque type de fonction, la quantité de café distribuée. Pour modifier la quantité de café distribuée par la machine :

- Placer une petite tasse ou une grande tasse sous la buse (2).
- Appuyer pendant au moins 3 secondes sur l'un des boutons correspondants à la boisson à distribuer (20) ou (21) jusqu'à ce que le voyant du bouton respectif reste allumé.
- Lorsque la quantité souhaitée est atteinte, arrêter la distribution en appuyant à nouveau sur la touche.
- La quantité a été définie fixée et est enregistrée de façon permanente.

3.4 Distribution de vapeur et préparation du cappuccino (Fig. H et I)

- Appuyer sur la touche (22) laquelle se mettra à clignoter. Attendre l'éclairage fixe de la touche indiquant que la juste température de distribution de la vapeur a été atteinte.
- Lorsque le voyant (22) devient fixe, placer un récipient vide sous la buse vapeur (7) et tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche pour purger l'eau présente, puis refermer le bouton.
- Remplir un récipient avec 100 ml de lait froid pour chaque cappuccino à préparer.
- Placer le récipient contenant le lait sous la buse vapeur (7), en positionnant l'extrémité de la buse en contact avec le lait.
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche pour activer la distribution de la vapeur.
- Plonger ensuite la buse vapeur dans le lait, en créant un tourbillon avec le pot à lait.
- Une fois la température optimale atteinte, arrêter la distribution en tournant le bouton vapeur (8) vers la droite.
- Verser le lait fouetté dans les tasses avec le café expresso préalablement préparé.

- Pour faire plusieurs cappuccinos, il faut d'abord préparer tous les cafés, puis faire mousser le lait pour tous les cappuccinos.
- À la fin de l'opération, nettoyer immédiatement la buse vapeur avec un chiffon humide (7).

- Vider les résidus de lait en tournant le bouton de vapeur pour libérer la vapeur.
- Faire sortir de la vapeur pendant 60 secondes.
- Après avoir chauffé le lait, nettoyer l'intérieur de la buse vapeur (7) en distribuant de la vapeur pendant quelques secondes.
- Nettoyer la buse vapeur (7) à chaque utilisation afin d'éviter les résidus de lait ou le colmatage. Pour un nettoyage complet de la buse à vapeur, voir le paragraphe « Nettoyage et entretien ».

Pour les tasses très hautes, il est possible de retirer le plateau d'égouttement (6).

Le résultat de la fonction de la vapeur peut être influencé par les ingrédients utilisés. Pour avoir un bon résultat il est conseillé d'utiliser du lait partiellement écrémé ou entier à la température du réfrigérateur (environ 5 %).

Pour éviter d'obtenir un lait peu mousseux, ou avec de grosses bulles, toujours nettoyer la buse vapeur en suivant les instructions fournies au § «4 Nettoyage et entretien ».

Comment refroidir l'élément chauffant (Fig. H)

Lorsque l'élément chauffant est trop chaud pour distribuer du café, les boutons (20) et (21) clignotent simultanément.

Il faut que l'élément chauffant refroidisse pour pouvoir faire du café immédiatement après avoir fait mousser le lait.
Si l'élément chauffant n'a pas suffisamment refroidi, le café sortira brûlé.
Pour le refroidir rapidement, procédez comme suit :

- Placer un récipient sous la buse vapeur (7) et tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche pour délivrer de l'eau chaude.
- La buse vapeur (7) distribuera d'abord de la vapeur. Attention aux brûlures. Elle distribuera ensuite de l'eau chaude : cela signifie que l'élément chauffant a atteint la bonne température pour la distribution du café.
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la droite et préparer le café.

3.5 Distribution d'eau chaude (Fig. H)

- Mettre la machine en marche à l'aide de l'interrupteur ON/OFF et attendre que les voyants de distribution du café soient fixes.
- Placer un récipient sous la buse vapeur (7).
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche pour arrêter l'écoulement d'eau chaude.
- Arrêter la distribution en tournant le bouton vapeur (8) vers la droite.

3.6 Accès au menu de programmation et modification des paramètres

- S'assurer que la machine est prête à fonctionner et appuyer sur le bouton (23) pendant 5 secondes jusqu'à ce que tous les boutons commencent à clignoter : la machine est en mode de programmation.
- Régler la machine en fonction de vos besoins (voir page suivante).
- Pour quitter le menu, attendre 30 secondes sans appuyer sur aucune touche.

Réglage de la température des cafés

- Accéder au menu programmation.
- Appuyer sur la touche (20) pour régler la température désirée.
- Le bouton (20) clignote 3 fois, après quoi les voyants du réglage actuel s'allument :

Voyants	Programmation de la température
	Basse
	Moyenne
	Élevée

- Les voyants se mettent à clignoter en séquence.
- Appuyer sur le bouton correspondant à la température souhaitée : basse (20), moyenne (21) ou haute (22).
- Le bouton sélectionné clignote pour indiquer que la sélection est enregistrée et un son unique est émis si les signaux sonores sont activés.

Réglage de la dureté de l'eau

- La machine est préconfigurée à l'usine sur le « Niveau d'eau dure » Il est possible de programmer la machine selon la réelle dureté de l'eau utilisée dans les différentes régions, ce qui rend ainsi moins fréquente l'opération de détartrage.
- Si on ne connaît pas la dureté de l'eau, utiliser la bandelette pour le test spécifique, (18) fournie en suivant les consignes ci-après.
- Enlever de son emballage la bandelette de test fournie.
- Plonger complètement la bandelette dans un verre d'eau pendant environ une seconde.
- Extraire la bandelette de l'eau et la secouer légèrement. Après environ une minute lire les résultats.
  Si la bandelette comporte 5 encoches de couleur bleue, sélectionner la configuration « eau douce ».
  Si la bandelette comporte 1 ou 2 encoches de couleur rose sélectionner la configuration « eau moyenne ».
  Si la bandelette comporte 3, 4 ou 5 encoches de couleur rose, sélectionner la configuration « eau dure ».
- Accéder au menu programmation.
- Appuyer sur la touche (21) pour configurer la dureté de l'eau.
- Le bouton (21) clignote 3 fois, après quoi les voyants du réglage actuel s'allument :

Voyants	Réglage de l'eau
	Douce
	Moyenne
	Dure

- Les voyants se mettent à clignoter en séquence.
- Appuyer sur le bouton correspondant à la dureté de l'eau :

Douce	Moyenne	Dure
<10°dH	10°dH - 20°dH	>20°dH
<18°fH	18°fH - 36°fH	>36°fH
<180 mg/l CaCo3	180-300 mg/l CaCo3	360 mg/l CaCo3

- Le bouton sélectionné clignote pour indiquer que la sélection est enregistrée et un son unique est émis si les signaux sonores sont activés.

Pour prolonger le fonctionnement de la machine et préserver l'arôme et le goût du café, il est conseillé d'utiliser le Filtre Adoucisseur Smeg (facultatif, non fourni). Pour l'installation et le fonctionnement suivre les consignes qui accompagnent l'accessoire. Une fois qu'il est installé, programmer le niveau de dureté de l'eau sur Douce en suivant les indications au paragraphe précédent.

Réglage de l'heure d'arrêt automatique

Pour des raisons d'économie d'énergie, la machine à café est équipée d'une fonction d'arrêt automatique en cas d'inutilisation prolongée.
Pour remettre la machine en marche, appuyer sur n'importe quelle touche du panneau de commande.
Pour régler le temps d'arrêt automatique :

- Accéder au menu de programmation (voir § « 3.6 Accès au menu de programmation et de modification des paramètres »).
- Appuyer sur la touche (22) pour configurer le temps d'arrêt automatique.
- Le bouton (22) clignote 3 fois, après quoi les voyants du réglage actuel s'allument :

Voyants	Réglage du temps
	10 minutes
	30 minutes
	1 heure

- Les voyants se mettent à clignoter en séquence.
- Appuyer sur le bouton correspondant à l'heure à régler, en choisissant entre 10 minutes (20), 30 minutes (21) ou 1 heure (22).
- Le bouton sélectionné clignote pour indiquer que la sélection est enregistrée et un son unique est émis si les signaux sonores sont activés.

Réinitialisation des valeurs d'usine

Pour restaurer les paramètres d'usine :

- Appuyer simultanément sur les touches (21) et (23) pendant au moins 10 secondes.
- Tous les boutons clignotent ensemble une fois pour indiquer que les paramètres d'origine ont été restaurés.

Activation/désactivation des signaux acoustiques

- La machine est réglée par défaut avec les signaux sonores désactivés.
- Les signaux sonores peuvent être désactivés/activés en maintenant les boutons (20) et (23) enfoncés pendant 5 secondes ;
- Le bouton (20) clignote trois fois pour indiquer que le réglage a été enregistré.

4 Nettoyage et entretien

4.1 Avertissements

Danger d'électrocution.
- Débrancher la fiche de la prise murale avant de nettoyer la machine à café.
- Ne pas immerger le corps de la machine à café dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Laisser la machine à café refroidir avant de la nettoyer.

Risque d'endommagement des surfaces.
- N'utilisez pas de jets de vapeur pour nettoyer la machine à café.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du chlore, de l'ammoniac ou du Javel sur les pièces à surface métallique (par exemple, anodisées, nickelées ou chromées).
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou corrosifs (par exemple, produits en poudre, détachants et éponges métalliques).
- N'utilisez pas de matériaux rugueux, abrasifs ou de grattoirs métalliques tranchants.

4.2 Nettoyage du corps de la machine à café

Pour une bonne conservation des surfaces externes, il est nécessaire de les nettoyer régulièrement après chaque utilisation, après les avoir laissées refroidir. Nettoyer soigneusement avec un chiffon doux et sec.

4.3 Nettoyage des composants de la machine à café

Nettoyage du plateau d'égouttement (Fig. I)

Le plateau d'égouttement (6) est équipé d'un flotteur rouge (5) qui dépasse de la grille porte-tasses dès que le niveau maximum de liquide est dépassé.
- Retirer la grille porte-tasses (4), puis le plateau d'égouttement (6) pour le vider.
- Nettoyer le plateau d'égouttement (6) avec un chiffon et le remettre en place avec la grille porte-tasses (4).
- Sécher les composants et les remonter sur la machine.

Nettoyage des filtres à café

Nettoyer régulièrement les filtres à café (13), (14) et (15) sous l'eau courante. Si les trous sont bouchés, utiliser l'épingle (19) fournie.

Nettoyage de la buse vapeur (Fig. L)

Nettoyer la buse vapeur (7) immédiatement après utilisation.
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche pour libérer un peu de vapeur et évacuer le lait restant à l'intérieur.
- Vérifier que la sortie de la vapeur n'est pas obstruée. En cas de dépôts, nettoyer la sortie de vapeur avec l'épingle (19) fournie.

Nettoyage du groupe distributeur

Le groupe distributeur (2) doit être rincé tous les 200 cafés en distribuant environ 500 ml d'eau en appuyant sur l'une des touches café (20) ou (21) sans insérer la poudre de café moulu ou la dosette.

Nettoyage du réservoir d'eau

Nettoyer le réservoir d'eau (11) environ une fois par mois avec un chiffon humide et un détergent doux.

4.4 Détartrage

Il faut détartrer la machine à café lorsque le voyant orange de la touche (vapeur) clignote. La notification s'affiche à chaque fois que la machine sort du mode veille jusqu'à ce que la procédure de détartrage ait été effectuée.
Pour effectuer un cycle de détartrage, procéder comme suit :

- Vider complètement le réservoir d'eau (11) et retirer le filtre de l'adoucisseur (si installé).
- Remplir le réservoir d'eau (11) jusqu'au niveau MAX une solution d'eau et de détartrant aux doses préconisées par le fabricant.
- Retirer le porte-filtre (3) et placer un récipient sous la bec (2) et la buse vapeur (7).
- Activer la machine en appuyant sur le bouton ON/OFF.
- Dès que la machine est prête, appuyer sur la touche (22) pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant orange devienne fixe.
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la gauche.
- Appuyer sur la touche (22) pour lancer le détartrage, la touche (22) commence à clignoter.
- Le cycle de détartrage effectue automatiquement une série de rinçages à intervalles réguliers pour éliminer le calcaire de l'intérieur de la machine à café jusqu'à ce que le réservoir (11) soit vide.
- Le cycle de détartrage s'arrête et le voyant blanc (22) s'allume.
- Retirer, vider et rincer le réservoir d'eau (11).
- Remplir le réservoir (11) d'eau jusqu'au niveau maximum et le remettre à sa place.
- Placer un récipient vide sous la buse vapeur (7), un récipient vide sous le groupe distributeur (2) et vérifier que le bouton vapeur (8) est en position horizontale .
- Appuyer à nouveau sur la touche vapeur (22) pour lancer le cycle de rinçage.
- Lorsque le réservoir (11) est vide, le cycle de rinçage est terminé et la machine revient au mode prêt.
- Tourner le bouton vapeur (8) vers la droite.

Risque de blessures personnelles.

- Le détartrant contient des acides pouvant irriter la peau et les yeux.
- Suivez attentivement les instructions du fabricant et les avertissements de sécurité figurant sur l'emballage en cas de contact avec la peau ou les yeux.
- Utilisez les produits détartrants recommandés par Smeg pour éviter d'endommager la machine à café.

FR

Que faire si...

Problème	Causes possibles	Solution
Le café ne sort pas.	Pas d'eau dans le réservoir (11). les boutons (20) et (21) clignotent	Remplir le réservoir (11).
	Les trous du filtre (13-14-15) sont bouchés.	Nettoyer le filtre (13-14-15) à l'aide de l'épingle (19) fournie.
	Le réservoir (11) n'est pas inséré correctement.	Positionner correctement le réservoir (11).
	Présence de calcaire.	Effectuer le cycle de détartrage.
Le café coule par le porte-filtre (3) et non par les becs.	Le porte-filtre (3) n'est pas accroché correctement ou est sale.	Accrocher le porte-filtre (3) en poussant jusqu'à la butée. Nettoyer le porte-filtre (3).
	Le joint du groupe distributeur est usé.	Le faire remplacer dans un centre d'assistance agréé.
	Les trous du bec sont bouchés.	Nettoyer les trous des becs.
	Le filtre a été trop rempli.	Insérez la quantité correcte dans le filtre à l'aide du doseur fourni.
Le porte-filtre (3) ne s'enclenche pas sur la machine à café.	Le filtre a été trop rempli.	Utiliser le doseur (12) fourni et utiliser le bon filtre.
La machine à café ne fonctionne pas et tous les voyants clignotent.	Défaillance éventuelle.	Débrancher la machine à café et contacter un centre d'assistance agréé.
La crème à café est claire et s'échappe rapidement de la bec.	Le café moulu n'est pas suffisamment tassé.	Tasser davantage le café.
	La quantité de café moulu n'est pas suffisante.	Augmenter la quantité.
	La mouture du café est grossière.	Utiliser uniquement du café moulu pour machine à expresso.
	La qualité du café moulu n'est pas bonne.	Changer le type de café moulu.

Que faire si...

Problème	Causes possibles	Solution
La crème de café est foncée et sort lentement du bec.	Le café moulu a été trop tassé.	Tasser moins le café.
	La quantité de café moulu est trop importante.	Réduire la quantité.
	Le groupe distributeur (2) ou le filtre (13-14-15) est obstrué.	Nettoyer le groupe distributeur (2) et le filtre (13-14-15).
	La mouture du café est trop fine.	Utiliser uniquement du café moulu pour machine à expresso.
	Présence de calcaire.	Effectuer le cycle de détartrage.
Les voyants (20) et (21) clignotent pendant quelques secondes.	Le bouton vapeur (8) est ouvert.	Fermer l'alimentation de vapeur en tournant le bouton vapeur (8) vers la droite.
	Température élevée de l'élément chauffant.	Refroidir l'élément chauffant comme décrit à la page 6.
	Pas d'eau dans le réservoir (11).	Remplir le réservoir (11).
	Le réservoir (11) n'est pas inséré correctement.	Positionner correctement le réservoir (11).
Le café n'est pas chaud.	Inactivité de la machine pendant une durée prolongée.	Augmenter la température du café à partir du menu de programmation en suivant les instructions du § « Réglage de la température du café ». En utilisant la tasse dans laquelle le café sera préparé, faire couler de l'eau chaude pour réchauffer la tasse, comme décrit dans le § 3.3.
	Les tasses n'ont pas été préchauffées.	Réchauffer les tasses en les rinçant à l'eau chaude (Remarque : on peut utiliser la fonction eau chaude).

Que faire si...

Problème	Causes possibles	Solution
Le résultat de la mousse n'est pas optimal.	La lance vapeur est sale.	Bien nettoyer la lance vapeur en enlevant la buse en acier et en suivant les consignes indiquées sur le livret. Remarque : la qualité de la mousse dépend du type de lait utilisé et de sa température.
La machine ne distribue pas de vapeur.	La fonction vapeur n'a pas été activée correctement.	Suivre les indications mentionnées au paragraphe « Distribution de Vapeur ».
	La machine n'a pas atteint la température de distribution de la vapeur.	Attendre d'avoir atteint la température signalée par l'éclairage fixe de la touche (22).
	Présence de calcaire.	Effectuer le cycle de détartrage.

Si le problème n'a pas été résolu ou pour d'autres types de défauts, contacter le service d'assistance de votre zone.

Instrucciones importantes

ADVERTENCIA: Si las instrucciones presentes en este manual no se cumplen con precisión, pueden provocarse un incendio o una explosión con lesiones personales o la muerte.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Su seguridad y la de otras personas son muy importantes.
A través del manual y del aparato hemos suministrados instrucciones importantes para la seguridad.
Lea detenidamente y siga con cautela todas las instrucciones antes de usar el aparato.

ADVERTENCIA

- **Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior).**
- **¡El usuario no puede reparar las piezas internas del aparato!**
- **Solo personal autorizado puede realizar las reparaciones en el aparato.**

RECONOCER LAS INFORMACIONES DE SEGURIDAD

Este es un símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le indica los peligros potenciales que pueden provocar lesiones personales o la muerte.

COMPRENSIÓN DE LAS PALABRAS DE ADVERTENCIAS

Las palabras de advertencia - PELIGRO, ADVERTENCIA O PRECAUCIÓN - se emplean conjuntamente con los símbolos de alerta de seguridad. PELIGRO indica los mayores peligros. Significa que usted corre peligro o puede lesionarse gravemente si no sigue inmediatamente las precauciones.
ADVERTENCIA Significa que usted corre peligro o puede lesionarse gravemente si no sigue las precauciones. PRECAUCIÓN indica situaciones potenciales de peligro, las cuales, si no se evitan pueden provocar lesiones leves de menor entidad.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

ATENCIÓN



- **Este aparato es solo para uso doméstico.**
- **Use este aparato solo para los fines establecidos. El fabricante no se asume alguna responsabilidad por los danos que deriven de un uso incorrecto del aparato.**
- **Este aparato está en conformidad con las actuales regulaciones de seguridad.**
  El uso inadecuado de este aparato puede provocar lesiones personales y daños materiales.
- **Antes del primer uso, lea todas las instrucciones antes de instalar o usar el aparato.**
- **Conserve estas instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro y para los futuros usuarios.**

Los mensajes de seguridad le indican los peligros potenciales, como evitar el riesgo de lesiones y qué ocurre si no se cumplen dichas instrucciones.

IMPORTANTE: Respete todos los códigos y reglamentaciones en vigor.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, respete las instrucciones presentes en este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión y para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

No almacene ni use gasolina u otros vapores, líquidos o materiales inflamables en proximidad de este o cualquier otro aparato.



NOTA: Este aparato NO ha sido diseñado para casas prefabricadas (móviles) o vehículos recreativos (VR).



NOTA:

ENCHUFE A TIERRA (para producto fabricado con enchufe a tierra)
Como sistema de seguridad, este producto ha equipado con un enchufe a tierra predispuesto para tres espigas de contacto. Respete esta característica de seguridad. La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede provocar el riesgo de descarga eléctrica. Consulte un electricista cualificado si usted presenta alguna duda con relación a la correcta conexión a tierra.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA 

Durante el uso de aparatos eléctricos, es importante tomar las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1 Advertencias

Cumplas las siguientes medidas de seguridad para garantizar la seguridad de uso del aparato.

- Antes de usar el aparato, lea detenidamente este manual.
- No use este aparato al aire libre.
- Este aparato es solo para uso doméstico.
- No use este aparato para usos diferentes de los previstos.
- No permita que niños usen el aparato.
- No permita que niños jueguen con el aparato. Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños.
- Mantenga lejos del alcance de los niños el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido).
- Si el aparato se usa en las cercanías de niños, mantenga el aparato y el área bajo supervisión.
- Apague el aparato inmediatamente después del uso.
- No deje el aparato sin supervisión durante el funcionamiento.
- Desconecte el aparato de la corriente eléctrica antes de la instalación, desmontaje, limpieza, y tras cada uso.
- Siempre conecte el enchufe al aparato primero, luego enchufe el cable en la toma de pared. Para desconectarlo, ponga cualquier control en "off," y luego remueva el enchufe de la toma de pared.
- Apague el aparato y entonces desconéctelo de la toma cuando no utilizado, antes de ensamblar o desmontar partes y antes de la limpieza. Para desconectar, agarre el enchufe y tire desde la toma. Nunca tire desde el cable de alimentación.
- No use el aparato para usos diferentes de los previstos.
- Para proteger contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja en el agua u otro líquido, el aparato, el cable eléctrico o el enchufe.
- No toque el aparato o el enchufe con las manos mojadas.
- Nunca intente extinguir llamas/fuego con agua: apague el aparato, desconéctelo de la toma de la corriente y cubra las llamas con una tapa o con una manta para fuegos.
- No use el aparato si el cable de la corriente o el enchufe están dañados, o si el aparato ha sido descartado o dañado de alguna manera.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
- No use el aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato no funcione correctamente o se haya dañado de alguna manera. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten.

ES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con bordes afilados.
- No tire del cable para extraer el enchufe de la toma.
- No coloque el aparato sobre o cerca de quemadores de gas o eléctricos, dentro de un horno o cerca de fuentes de calor.
- No toque las superficies calientes. Utilice las manijas y las empuñaduras.
- No coloque el aparato cerca de grifos o fregaderos.
- Nunca intente reparar el aparato usted mismo o sin la ayuda de un técnico calificado. El incumplimiento del punto anterior causa la anulación de la garantía.
- En caso de mal funcionamiento, encargue un técnico calificado para la reparación del aparato.
- No realice cambios en el aparato.
- Asegúrese de que la toma de corriente utilizada esté siempre accesible, porque solo de esta manera se puede desenchufar cuando sea necesario.
- Para quitar el enchufe de la toma de corriente, intervenga directamente en el enchufe. Nunca tire del cable, podría dañarlo.
- Si el aparato se daña, no intente repararlo.
- No permita que el cable de alimentación eléctrica cuelgue del borde de la mesa u otra superficie o toque superficies calientes.
- Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, hágalos reemplazar exclusivamente por el centro técnico de pos venta, para evitar todo tipo de riesgo.

Para evitar el riesgo de lesión, no abra la cámara de producción durante el proceso de producción.

- Controle la presencia de objetos extraños en la tolva antes del uso.

1.1 Para este aparato

- Introducir solo agua en el depósito específico. Utilizar agua fresca y limpia.
- El aparato no debe colocarse en un armario durante el uso.
- Dejar que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- La máquina de café genera calor y produce agua caliente y vapor durante su funcionamiento. Evitar el contacto con el vapor o el agua hirviendo.
- No llenar el contenedor de agua más allá del límite máximo indicado.
- No usar el aparato sin agua en el depósito o sin el depósito.
- Utilizar el aparato solo en interiores y a una altitud máxima de 2000 metros.
- Utilizar solo granos de café para obtener el polvo, no introducir café ya molido en el depósito de granos de café.
- Utilizar el dispositivo únicamente para preparar bebidas a base de café a partir de la molienda de granos de café o para dispensar agua caliente. Cualquier otro uso es considerado indebido.
- Utilizar únicamente piezas de repuesto originales del fabricante. El uso de piezas de repuesto no recomendadas por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Coloque el aparato sobre una superficie plana y seca.
- Evite mojar o rociar líquidos sobre el aparato. En caso de contacto con un líquido, desenchufe inmediatamente el cable de la toma eléctrica y séquelo completamente: ¡Riesgo de choque eléctrico!
- No use detergentes abrasivos u objetos puntiagudos para limpiar el aparato.
- El uso de accesorios no admitidos para la combinación con este aparato puede causar lesiones.
- No instale el aparato en un ambiente inadecuado.
- No coloque el aparato en proximidad de quemaderos de gas o eléctricos, o en hornos calientes.
- Este dispositivo no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento, salvo en caso de supervisión o instrucción acerca sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de la seguridad del mismo. Es necesario supervisar los niños para evitar que los mismos jueguen con el aparato.
- Evite el contacto con piezas en movimientos.
- Compruebe que no haya objetos extraños en la tolva antes del uso.
- Este aparato tiene marcas importantes en la espiga del conector. Si se daña la espiga debe ser sustituida por personal cualificado.
- Conecte el aparato solo a una toma de corriente correctamente instalada.

1.2 Cable eléctrico

a) Se proporciona un cable de corriente eléctrica corto (o cable de suministro de energía desmontable) para reducir el riesgo de tropezar o permanecer enredado en el mismo.

b) Se proporcionan cables de alimentación desmontables más largos o cables de extensión y se pueden usar si se presta atención durante el uso.

c) Si se usa un cable de corriente desmontable o de extensión:

1. El nivel eléctrico del cable de alimentación desmontable o del cable de extensión debe coincidir con el rango eléctrico del aparato;
2. Si el aparato es con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra; y
3. El cable más largo debe disponerse de forma tal que no cuelgue del mostrador o de la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar.

1.3 Conexión del aparato

Asegúrese de que el voltaje corresponda con el que aparece indicado en la placa de identificación en la parte inferior del aparato. Conecte el aparato solo a una toma de corriente correctamente instalada.

Si el enchufe y la toma de corriente son incompatibles, encargue personal cualificado del reemplazo por una toma de corriente adecuada.

ES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1.4 Manual del usuario

Este manual del usuario es parte integrante del aparato y debe conservarse correctamente durante toda la vida útil del mismo.

1.5 Uso conforme

- El aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:
  - en la zona cocina de tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo por parte del personal;
  - en bed and breakfast y casas rurales;
  - en hoteles, moteles y residencias por parte de los clientes;
- Otros usos, como, por ejemplo, en restaurantes, bares y cafeterías, se consideran indebidos.

1.6 Responsabilidad del fabricante

El fabricante no se considera responsable por los daños a personas o cosas debido:

- al uso del aparato diferente del previsto;
- a la no lectura del manual del usuario;
- al uso individual de las piezas del aparato;
- al uso de piezas de repuesto no originales;
- al incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

1.7 Placa de identificación

La placa de identificación muestra los datos técnicos, el número de serie y el nombre de la marca. Nunca elimine la placa de identificación.

1.8 Eliminación



Voltaje eléctrico
Riesgo de descarga eléctrica

- Desconecte el aparato.
- Desconecte el cable de la corriente eléctrica.

- **¡Los equipos eléctricos sin vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos!** En conformidad con la ley en vigor, los aparatos eléctricos al concluir su vida útil deben eliminarse a través de centros de eliminación especializados en residuos eléctricos y electrónicos. De esta manera los materiales útiles de los aparatos que han concluido su vida útil se pueden reciclar y el ambiente se protege. Para mayor información, contacte las autoridades locales de su zona o los centros de reciclaje.

Tenga en cuenta que para el embalaje del aparato han sido empleados materiales no contaminantes.

- Eliminación de los materiales de embalaje en centros de recolección diferenciada de residuos.



Embalaje plástico
Riesgo de asfixia

- No deje el material de embalaje sin supervisión.
- No permita que niños jueguen con las bolsas plásticas del embalaje.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

2 Descripción del aparato (Fig. A)

1 Superficie para calentar tazas.
2 Grupo dispensador.
3 Porta filtro.
4 Rejilla para tazas.
5 Indicador de nivel
6 Bandeja de goteo.
7 Palanca vapor.
8 Pomo vapor.
9 Botón Encendido/Apagado.
10 Tapa depósito de agua.
11 Depósito de agua (1 litro).
12 Medidor/prensador.
13 Filtro cápsula.
14 Filtro simple.
15 Filtro doble.
16 Filtro descalcificador agua (opcional).
17 Panel de mando.
18 Tira de medición de la dureza del agua.
19 Aguja de limpieza lanza vapor.

2.1 Descripción Accesorios

Accesorios incluidos:

Medidor/Prensador (12)

- Accesorio a utilizar para dosificar la cantidad de café molido dentro del filtro y para prensarlo en su interior.

Filtros (13 , 14, 15)

- Esta máquina incluye 3 filtros, dos prensadores para el café molido y uno para las cápsulas de papel (Fig.B).

Tira de medición de la dureza del agua (18)

- Utilizar la tira en dotación para medir la dureza del agua empleándola como se indica en el párrafo «Configuraciones máquina - Dureza del agua».

2.2 Descripción de los mandos (Fig. A)

Botón Encendido/Apagado (9)

Pulsando este botón se conecta o desconecta la corriente de la máquina.

Botón cambio de programa de preparación (23)

El producto cuenta con 4 funciones de espresso y función de vapor, accesibles mediante dos menúes, *Menú Blanco* y *Menú Naranja*.

Cuando la máquina está lista para su uso, pulsando este botón se puede cambiar el menú de preparación de «Blanco» a «Naranja» y viceversa.

Botón	Función Menú Blanco
(20)	Expreso simple
(21)	Expreso doble
(22)	Salida vapor

Botón	Función Menú Naranja
(20)	Expreso simple largo
(21)	Expreso doble largo
(22)	Salida vapor

Alarma descalcificación (22)

Cuando el botón parpadea de color naranja advierte que es necesario realizar un ciclo de descalcificación.

2.3 Antes de utilizar por primera vez (Fig. D)

- Si las hay, quitar las etiquetas y pegatinas de la máquina de café.
- Lavar y secar cuidadosamente los componentes de la máquina de café (véase «4. Limpieza y mantenimiento»).
- Quitar la tapa (10) levantándola y luego extraer el depósito (11).
- Llenar el depósito (11) con agua fresca y limpia, directamente debajo del grifo o empleando una jarra, teniendo cuidado de no superar el nivel máximo del depósito.
- Volver a introducir el depósito (11) presionándolo levemente de modo que se abran las válvulas situadas en el fondo del depósito.

No utilizar la máquina de café sin agua en el depósito o sin el depósito.
¡PELIGRO DE AVERÍA!

Las partes que pueden entrar en contacto con los alimentos se fabrican con materiales conformes con cuanto establecido por la ley vigente.

3 Uso

Antes de poner en marcha la máquina de café, leer cuidadosamente el capítulo «1 Advertencias» y la sección «2.3 Antes de utilizar por primera vez».

3.1 Primer uso (Fig. G y H)

Cuando se usa por primera vez es necesario realizar un aclarado de los circuitos internos. Proceder como sigue.

- Encender la máquina de café pulsando el interruptor Encendido/Apagado (9): las luces de los botones (20), (21) y (22) parpadearán indicando que se está alcanzado la temperatura pre-fijada. La máquina de café está lista para su uso apenas la luz los tres indicadores se vuelve fija.
- Enganchar a la máquina de café el porta filtro (3) con filtro para taza doble (15).
- Colocar un contenedor debajo de los picos de preparación del café y pulsar el botón (21).
- Repetir este procedimiento 5 veces.
- Colocar un contenedor debajo del dispensador de agua caliente/vapor (7).
- Girar el pomo de vapor (8) en sentido antihorario y dosificar 100 ml de agua.
- Girar otra vez el pomo de vapor (8) en sentido horario para finalizar la operación.

Se aconseja el aclarado de los circuitos internos, incluso cuando no se utiliza la máquina por un período prolongado.

3.2 Cambio de programa de preparación (Fig. A)

- La máquina guarda en la memoria dos menúes de preparación: *Menú Blanco* y *Menú Naranja*.
  Para pasar de un programa a otro, presione el botón (23).
- En el *Menú Blanco* todos los botones se iluminan de color blanco, mientras que en el *Menú Naranja* todos los botones se iluminan de color naranja.
- Las funciones específicas de cada menú se pueden consultar en la sección «2.2 Descripción de los mandos».

3.3 Preparación de café expreso

La máquina posee tres filtros (FIG. B):
Filtro para una taza (14), filtro para dos tazas (15) y filtro para cápsula (13). Debajo de cada filtro se encuentra el icono correspondiente.

Para evitar salpicaduras, no desenganchar el portafiltro durante o inmediatamente después de la preparación. Esperar que transcurran algunos segundos después de terminada la operación.
¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

Consejos para preparar un café bien caliente (Fig. G)

Para preparar un café expreso bien caliente, se aconseja:

- Calentar las tazas, antes de hacer el café, aclararlas con un poco de agua caliente.
- Enganchar a la máquina el porta filtro (3) con el filtro colocado, sin añadir el café. Utilizando la misma taza con la cual se prepara el café, pulsar el botón 1 taza (20) y dosificar agua caliente en taza, para que la taza se caliente.

Es normal que después de un período prolongado de inactividad de la máquina (pausas superiores a los 30 min) los primeros cafés no estén a la temperatura justa. Repetir el procedimiento descrito para conseguir un café más caliente.

Café molido (Fig. B-C-E-G)

- Introducir el filtro de café molido para una taza (14) o para taza doble (15) en el porta filtro (3).
- Llenar el filtro (14) o (15) con café molido, asegurándose que se utiliza un molido fino, adecuado para el expreso.
- Distribuir de manera uniforme el café molido y presionar usando el prensador (12).
- Quitar el café molido en exceso del borde del porta filtro (3), engancharlo al grupo dispensador (2) y girarlo hacia la derecha hasta la posición de cierre.

ES

Uso

- Para una taza, llenar el filtro correspondiente (14) con un medidor raso de café (aprox. 7 gramos.)
- Para dos tazas, llenar el filtro correspondiente (15) con dos medidas rasas.
- Para conseguir un café cargado, presionar mucho el café molido con el prensador.
- Para conseguir un café liviano, presionar poco el café molido con el prensador.
- Antes de insertar el portafiltro en el grupo dispensador, limpiar el borde del filtro para eliminar posibles residuos de café.

- Colocar la taza o tazas debajo de los picos del porta filtro.
- Presionar el botón relativo a la función deseada. En cada función seleccionada la preparación finaliza automáticamente.
- Las bebidas específicas de cada menú se pueden consultar el párrafo 2.2 «Descripción de los mandos».
- Al finalizar la preparación, esperar unos segundos y luego extraer el porta filtro (3) girándolo hacia la izquierda.

Café en cápsulas (Fig. B-C-F-G)

- Introducir el filtro para café en cápsulas (13) en el porta filtro (3).
- Introducir la cápsula en el porta filtro (3) centrándola lo mejor posible en éste. Enganchar el porta filtro (3) al grupo dispensador (2).
- Colocar la taza o tazas debajo de los picos del porta filtro (3) y pulsar el botón de preparación (20).
- Al finalizar la preparación, para quitar el porta filtro (3) girarlo hacia la izquierda.

Antes de continuar con la preparación, asegurarse que la aleta de la cápsula permanezca insertada dentro del filtro y no en el borde.

- Cualquier preparación puede interrumpirse en cualquier momento pulsando el botón de preparación.

Cada vez que se termina una preparación y después de esperar algunos segundos, se aconseja desenganchar el portafiltro y limpiar el filtro de residuos de café.

Configuración de la cantidad de café

Para cada función, se puede personalizar la cantidad de café dosificada.
Para modificar la cantidad de café dosificada por la máquina:

- Posicionar una taza o taza grande debajo del dispensador (2).
- Presionar por lo menor durante 3 segundos, uno de los botones relativos a la bebida a dosificar (20) o (21) hasta que el respectivo indicador deja de parpadear.
- Una vez alcanzada la cantidad deseada, detener la preparación pulsando otra vez el botón.
- La cantidad queda configurada y se memoriza de manera permanente.

3.4 Salida de vapor y preparación del capuchino (Fig. H y I)

- Pulsar el botón (22) que comienza a parpadear. Esperar que se ilumine con luz fija el botón que indica que se ha alcanzado la correcta temperatura del vapor.
- Al quedar fija la luz del indicador (22), disponer un recipiente vacío debajo del dispensador de vapor (7) y girar en sentido antihorario el pomo de vapor (8) para purgar la posible presencia de agua y luego cerrarlo.
- Llenar un contenedor con 100 ml de leche fría, por cada capuchino que se desea preparar.
- Colocar el contenedor con la leche debajo del dispensador de vapor (7) colocando el pico del dispensador en contacto con la leche.
- Girar en sentido antihorario el pomo de vapor (8) para activar la salida de vapor.
- A continuación sumergir el dispensador de vapor en la leche, creando un remolino con el contenedor de leche.
- Una vez que se alcanza la temperatura deseada, detener la salida girando el pomo de vapor (8) en sentido horario.
- Verter la leche montada en las tazas que ya contienen el café expreso previamente preparado.

- Para preparar varios capuchinos, primero deben prepararse los cafés correspondientes y luego se debe montar la leche para todos los capuchinos.
- Una vez finalizada la operación, limpiar inmediatamente el dispensador de vapor (7) con un paño humedecido.
- Descargar los residuos de leche girando el pomo de vapor para que éste salga.
- Dosificar el vapor durante un máximo de 60 segundos.
- Después de calentar la leche, es necesario limpiar la parte interna del dispensador (7) haciendo salir vapor durante algunos segundos.
- Limpiar el dispensador de vapor (7) cada vez que se utiliza, a fin de evitar que se depositen residuos de leche o que se obture. Para realizar una limpieza completa del dispensador de vapor, consultar el párrafo «Limpieza y mantenimiento».

Si las tazas son muy altas, se puede quitar la bandeja de goteo (6).

El resultado de la función vapor puede verse influenciado por los ingredientes empleados. Para preparar un buen capuchino, se aconseja utilizar leche parcialmente descremada o entera con la temperatura de la nevera (aprox. 5°C).

Para evitar que la leche forme poca espuma, o bien con burbujas grandes, limpiar el dispensador de vapor como se describe en el párrafo «4 Limpieza y mantenimiento».

ES

Cómo enfriar el elemento calentador (Fig. H)

Cuando el elemento calentador alcanza una temperatura demasiado elevada para dosificar café, los botones (20) y (21) parpadean simultáneamente.

El elemento calentador debe enfriarse si se desea preparar un café enseguida después de montar la leche.
Si el elemento calentador no se enfría, el café sale quemado.
Para enfriarlo de manera rápida, realizar cuanto sigue:

- Colocar un contenedor debajo del dispensador de vapor (7) y girar en sentido antihorario el pomo de vapor (8) para dosificar el agua caliente.
- Del dispensador de vapor (7) saldrá el vapor. Existe el riesgo de quemaduras. A continuación saldrá agua caliente: significa que el elemento calentador alcanzó la temperatura correcta para preparar café.
- Girar en sentido horario el pomo de vapor (8) y preparar el café.

3.5 Salida del agua caliente (Fig. H)

- Encender la máquina con el interruptor Encendido/Apagado y esperar que los indicadores de preparación del café se iluminen de manera fija.
- Colocar un recipiente debajo del dispensador de vapor (7).
- Girar el pomo de vapor (8) en sentido antihorario para que salga agua caliente.
- Detener la erogación girando el pomo de vapor (8) en sentido horario.

3.6 Acceso al menú programación y modificación configuraciones

- Asegurarse que la máquina esté lista para su uso y mantener pulsado el botón (23) durante 5 segundos hasta que todos los botones comiencen a parpadear: la máquina entra en modo programación.
- Configurar la máquina en base a las propias necesidades (véase la página siguiente).
- Para salir del menú esperar 30 segundos sin pulsar ningún botón.

Configuración de la temperatura del café

- Entrar en el menú programación.
- Pulsar el botón (20) para programar la temperatura del café.
- El botón (20) parpadea 3 veces, después se encienden los indicadores de configuración corriente:

Indicadores	Configuración de la temperatura
	Baja
	Mediana
	Alta

- Los indicadores comienzan a parpadear en secuencia.
- Pulsar el botón correspondiente a la temperatura deseada: baja (20), media (21) o alta (22).
- El botón elegido parpadea indicando la memorización de la selección y se emite un solo sonido si las señales acústicas están activadas.

Configuración de la dureza del agua

- La máquina se configura de fábrica en «Nivel Agua Dura». Se puede configurar la máquina en función de la dureza real del agua de suministro de cada región, de este modo las operaciones de descalcificación son menos frecuentes.
- Si no se conoce el nivel de dureza del agua, emplear la tira de medición (18) en dotación y seguir las siguientes instrucciones.
- Extraer del paquete en dotación la tira reactiva.
- Sumergir completamente la tira en un vaso de agua durante aprox. un segundo.
- Sacar la tira del agua y sacudirla levemente. Pasado aprox. un minuto leer el resultado. Si la tira muestra 5 bandas todas de color azul, elegir la configuración «agua dulce». Si la tira muestra 1 o 2 bandas de color rosa elegir la configuración «agua mediana». Si la tira muestra 3, 4 o 5 bandas todas de color rosa, elegir la configuración «agua dura».
- Entrar en el menú programación.
- Pulsar el botón (21) para programar la dureza del agua.
- El botón (21) parpadea 3 veces, después se encienden los indicadores de configuración corriente:

Indicadores	Configuración del agua
	Dulce
	Mediana
	Dura

- Los indicadores comienzan a parpadear en secuencia.
- Pulsar el botón correspondiente para programar la dureza del agua:

Dulce	Mediana	Dura
<10°dH	10°dH - 20°dH	>20°dH
<18°fH	18°fH - 36°fH	>36°fH
<180 mg/l CaCo3	180-300 mg/l CaCo3	360 mg/l CaCo3

- El botón elegido parpadea indicando la memorización de la selección y se emite un solo sonido si las señales acústicas están activadas.

Para prolongar el funcionamiento de la máquina y conservar el aroma y el gusto del café, se aconseja utilizar el Filtro Descalcificador Smeg (opcional y no en dotación). La información sobre la instalación y el funcionamiento se encuentran en las instrucciones que acompañan la máquina. Una vez instalado, configurar el nivel de dureza del agua en «Dulce» siguiendo las indicaciones del párrafo anterior.

Configuración del tiempo de autoapagado

Por motivos de ahorro energético, la máquina de café posee la función de autoapagado cuando no se utiliza por un lapso de tiempo prolongado.
Para volver a encender el aparato, pulsar cualquier botón del panel de mando.
Para configurar el tiempo de autoapagado:

- Encender en el menú programación (véase sección «3.6 Acceso al menú programación y modificación configuraciones»).
- Pulse el botón (22) para configurar el tiempo de autoapagado.

- El botón (22) parpadea 3 veces, después se encienden los indicadores de configuración corriente:

Indicadores	Configuración del tiempo
	10 minutos
	30 minutos
	1 hora

- Los indicadores comienzan a parpadear en secuencia.
- Pulsar el botón que corresponde al tiempo que se desea configurar, eligiendo entre 10 minutos (20), 30 minutos (21) o 1 hora (22).
- El botón elegido parpadea indicando la memorización de la elección y un solo sonido es emitido si las señales acústicas están activadas.

Restablecimiento de los valores de fábrica

Para restablecer las configuraciones de fábrica:

- Mantener pulsados simultáneamente los botones (21) y (23) durante por lo menos 10 segundos.
- Todos los botones parpadean juntos una sola vez indicando el restablecimiento de las configuraciones originales.

Activación/desactivación de las señales acústicas

- La máquina se entrega configurada por defecto con las señales acústicas desactivadas.
- Las señales acústicas pueden deshabilitarse/habilitarse manteniendo pulsados durante 5 segundos los botones (20) y (23).
- El botón (20) parpadea tres veces indicando la memorización de la configuración.

4 Limpieza y mantenimiento

4.1 Advertencias

Peligro de descarga eléctrica.

- Desconectar la clavija de la toma de corriente antes de realizar la limpieza de la máquina.
- No sumergir la máquina de café en agua u otros líquidos.
- Dejar enfriar la máquina de café antes de realizar la limpieza.

Riesgo de daños a las superficies.

- No utilizar chorros de vapor para limpiar la máquina de café.
- No utilizar sobre partes tratadas con acabados metálicos (por ej.: anodizaciones, niquelados o cromados) productos de limpieza que contengan cloro, amoníaco o lejía.
- No emplear detergentes abrasivos o corrosivos (por ej.: productos en polvo, quitamanchas o esponjas metálicas).
- No emplear materiales ásperos, abrasivos o raspadores metálicos afilados.

4.2 Limpieza del cuerpo de la máquina de café

Para conservar en buen estado las superficies externas es necesario limpiarlas con regularidad al final de cada uso y después que se enfríen. Limpiar con un paño suave y húmedo.

4.3 Limpieza de los componentes de la máquina de café

Limpieza de la bandeja de goteo (Fig. I)

La bandeja de goteo (6) posee un flotador de color rojo (5) que sobresale de la rejilla para tazas cuando se supera el nivel máximo de líquido.

- Quitar la rejilla para tazas (4) y la bandeja de goteo (6) para vaciarla.
- Limpiar la bandeja (6) usando un paño y volver a colocarla junto con la rejilla para tazas (4).
- Secar los componentes y volverlos a montar.

Limpieza de los filtros de café

Limpiar con regularidad los filtros de café (13), (14) y (15) bajo el agua corriente. Si los orificios están obstruidos, limpiarlos con la aguja en dotación (19).

Limpieza dispensador de vapor (Fig. L)

Limpiar el dispensador de vapor (7) inmediatamente después del uso.

- Girar el pomo de vapor (8) en sentido antihorario para que salga un poco de vapor y que fluya la leche que queda en el interior.
- Controlar que el orificio de salida del vapor no esté obstruido. Si presenta depósitos de sarro, limpiar el orificio de salida del vapor con la aguja en dotación (19).

Limpieza del grupo dispensador

El grupo dispensador (2) debe aclararse cada 200 cafés haciendo pasar 500 ml de agua, pulsando uno de los botones de café (20) o (21), sin colocar el café molido o la cápsula.

Limpieza del depósito de agua

Limpiar el depósito de agua (11) por lo menos una vez por mes, usando un paño húmedo y un detergente suave.

ES

4.4 Descalcificación

La máquina se café debe descalcificarse cuando el indicador naranja del botón (vapor) parpadea.
El aviso se visualizará cada vez que la máquina salga del estado de reposo, hasta que el ciclo de descalcificación se realice.
Para realizar un ciclo de descalcificación proceder como sigue:

- Vaciar completamente el depósito de agua (11) y quitar el filtro descalcificador (si está presente).
- Llenar el depósito de agua (11) hasta el nivel MAX con una solución de agua y descalcificador según la dosis aconsejada por el fabricante.
- Quitar el porta filtro (3) y colocar un contenedor debajo el dosificador (2) y del dispensador de vapor (7).
- Encender la máquina pulsando el botón Encendido/Apagado.
- Cuando la máquina esté lista, mantener pulsado el botón (22) durante 10 segundos hasta que el led naranja se ilumine fijo.
- Girar el pomo de vapor (8) en sentido antihorario.
- Pulsar el botón (22) para iniciar la descalcificación, el botón (22) parpadea.
- El ciclo de descalcificación realiza automáticamente una serie de aclarados a intervalos que eliminan el sarro interno de la máquina hasta que el depósito se vacía (11).
- El ciclo de descalcificación se interrumpe y el indicador (22) se enciende.
- Quitar el depósito de agua (11), vaciarlo y aclararlo.
- Llenar el depósito (11) con agua hasta el nivel máximo e insertarlo en su asiento.
- Colocar un contenedor vacío debajo del dispensador de vapor (7), un contenedor vacío debajo del grupo dosificador (2) y controlar que el pomo de vapor (8) se encuentre en posición horizontal.
- Pulsar otra vez el botón del vapor (22) para iniciar el ciclo de aclarado.
- Cuando el depósito (11) queda vacío significa que el ciclo de aclarado ha finalizado y la máquina está lista para funcionar.
- Girar el pomo de vapor (8) en sentido horario.



Peligro de sufrir lesiones.

- El descalcificador contiene ácidos que pueden irritar la piel y los ojos.
- Seguir escrupulosamente las instrucciones del fabricante y las advertencias de seguridad indicadas en el envase en caso de contacto con la piel o los ojos.
- Utilizar descalcificadores recomendados por Smeg para evitar daños en la máquina de café.

Qué hacer si...

Problema	Posibles causas	Solución
El café no sale.	Falta agua en el depósito (11). Los botones (19) y (20) parpadean	Llenar el depósito (11).
	Los orificios del filtro (13-14-15) están tapados.	Limpiar el filtro (13-14-15) utilizando un cepillo o una aguja.
	El depósito (11) no ha sido colocado correctamente.	Introducir el depósito (11) correctamente en su asiento.
	Presencia de depósitos de sarro.	Ejecutar el ciclo de descalcificación.
El café gotea del porta filtro (3) y no de los picos.	El porta filtro (3) no está enganchado correctamente o está sucio.	Enganchar el porta filtro (3) y girarlo hasta el fondo. Limpiar el porta filtro (3).
	La guarnición del grupo dispensador está gastada.	Solicitar al Centro de Asistencia autorizado que la reemplace.
	Los orificios de los picos están obstruidos.	Limpiar los orificios de los picos.
El porta filtro (3) no se engancha a la máquina de café.	El filtro está demasiado lleno.	Emplear el medidor (12) en dotación y utilizar el filtro adecuado.
La máquina no funciona y parpadean todos los indicadores.	Posible avería.	Desconectar la máquina y contactar un Centro de Asistencia autorizado.
La crema del café es clara y sale velozmente del pico.	El café molido está poco prensado.	Prensar más el café.
	La cantidad de café molido es escasa.	Aumentar la cantidad.
	El molido del café es grueso.	Emplear solo café molido para máquina de café expreso.
	Calidad del café molido incorrecta.	Cambiar el tipo de café molido.

ES

Qué hacer si...

Problema	Posibles causas	Solución
La crema del café es oscura y sale lentamente del pico.	El café molido se prensó demasiado.	Prensar el café menos.
	La cantidad de café molido es excesiva.	Disminuir la cantidad.
	El grupo dispensador (2) o el filtro (13-14-15) están obstruidos.	Limpiar el grupo dispensador (2) o el filtro (13-14-15).
	El molido del café es demasiado fino.	Emplear solo café molido para máquina de café expreso.
	Presencia de depósitos de sarro.	Realizar el ciclo de descalcificación.
Los indicadores (19) y (20) parpadean durante algunos segundos.	Pomo de vapor (8) abierta.	Cerrar el pomo de vapor (8) girándolo en sentido horario.
	Temperatura elevada del elemento calentador.	Enfriar el elemento calentador como se describe en la página 6.
	Falta de agua en el depósito (11).	Llenar el depósito (11).
	El depósito (11) no ha sido colocado correctamente.	Introducir el depósito (11) correctamente en su asiento.
El café no está caliente.	Inactividad de la máquina por un lapso de tiempo prolongado.	Aumentar la temperatura del café desde el menú de configuración siguiendo cuanto indicado en el párrafo «Configuración de la temperatura del café». Empleando la misma taza en la cual se preparará el café, calentarla con agua caliente, como se describe en el párrafo 3.3.
	Las tazas no han sido precalentadas.	Calentar las tazas pasándolas por agua caliente (Nota: se puede utilizar la función agua caliente).

Qué hacer si...

Problema	Posibles causas	Solución
No se ha formado una espuma óptima.	El dispensador de vapor está sucio.	Limpiar bien el dispensador de vapor extrayendo la tobera de acero y siguiendo las instrucciones del manual. Nota: la calidad de la espuma depende del tipo de leche empleada y de la temperatura.
La máquina no dispensa vapor.	La función vapor no está activada en el modo correcto.	Seguir las indicaciones del párrafo «Salida de Vapor».
	La máquina no alcanzó la temperatura correcta del vapor.	Esperar que alcance la correcta temperatura que se indica mediante la iluminación fija del botón (21).
	Presencia de depósitos de sarro.	Realizar el ciclo de descalcificación.

Si el problema no se resuelve o surge otro tipo de avería, contactar con el servicio de asistencia de la zona.

ES